

Mügelner Anzeiger

Amtliches Mitteilungsblatt



der Stadt Mügeln mit den Ortsteilen Ablaß, Baderitz, Berntitz, Gaudlitz, Glossen, Grauschwitz, Kemmlitz, Lichteneichen, Lüttnitz, Mahris, Nebitzschen, Niedergoseln, Neubaderitz, Neusornzig, Ockritz, Oetzsch, Paschkowitz, Pommlitz, Poppitz, Querbitzsch, Remsa, Schleben, Schweta, Seelitz, Sornzig, Wetitz, Zävertitz, Zschannewitz

Freitag
2. März
2012
Nummer 5
Jahrgang 18

Impressum Mügelner Anzeiger · Das amtliche Mitteilungsblatt der Stadt Mügeln erscheint in der Regel 14tägig und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt · **Herausgeber** Stadtverwaltung Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln, Tel. (03 43 62) 41 00 · **Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteiles** Bürgermeister Volkmar Winkler · **Verantwortlich für den sonstigen Inhalt und Anzeigenteil, einschließlich Anzeigenannahme, Satz und Druck** Druckerei & Verlag Dober, Karl-Liebknecht-Straße 2, 04769 Mügeln, Tel. (03 43 62) 3 24 30, Fax 3 06 11

Befragung der Mügelner Bürger zum Sportverhalten

Sport und Bewegung haben in den letzten Jahren immer mehr an Bedeutung gewonnen. Viele Menschen treiben heute in irgendeiner Weise Sport oder haben Spaß an Bewegung. Der eine trainiert regelmäßig im Verein, der andere hält sich durch Radfahren, Spazieren gehen oder Nordic Walking fit.

Mügeln ist eine durchaus sportfreundige Stadt. Damit das so bleibt und in Zukunft die Sport- und Bewegungsangebote noch besser auf die Bedürfnisse der Bewohner ausgerichtet sind, möchten wir Ihre Sport- und Bewegungsinteressen kennen lernen. Aus diesem Grund bitten wir sehr herzlich um Ihre Mitwirkung! Denn ein gutes und ausgewogenes Sportangebot für alle kann nur entstehen, wenn wir das Sport- und Bewegungsverhalten der Mügelner, inklusive der Bewohner aus den Ortsteilen, von den Kindern bis zu den Senioren, möglichst genau kennen.

Welche sportlichen Aktivitäten betreiben Sie in unserem Stadtgebiet? Wie sind Sie mit den vorhandenen Sportstätten zufrieden? Welche Sport- und Bewegungsmöglichkeiten vermissen Sie? Dies sind nur einige Fragen, mit denen im Rahmen einer schriftlichen Bevölkerungsbefragung versucht wird, ein breites Meinungsspektrum zu erfassen. Gerade deshalb sind wir auch an der Meinung der "Nichtsportler" interessiert. Denn es könnte ja sein, dass diese Gruppe sportlich aktiv wäre, wenn es ein verbessertes Angebot an Sport- und Bewegungsmöglichkeiten in Mügeln gäbe.

Im Mittelteil dieses Amtsblattes ist ein Fragebogen beigefügt, den Sie bitte ausgefüllt bis spätestens 19. März 2012 im Rathaus bzw. an den unten aufgeführten Rückgabestellen abgeben. Bitte sorgen Sie dafür, dass alle Bewohner Ihres Haushaltes den Fragebogen ausfüllen. Falls der beiliegende zweite Fragebogen nicht ausreicht,

da mehr als zwei Personen in Ihrem Haushalt wohnen, liegen während der Öffnungszeiten im Rathaus und in den Rückgabestellen weitere Fragebögen zur Mitnahme bereit. Der Fragebogen ist zudem auf der Mügelner Internetseite abrufbar. Alternativ können Sie aber auch den noch unausgefüllten Fragebogen einfach kopieren.

Die Befragung der Mügelner Bürger zum Sportverhalten ist grundsätzlich anonym. Für eine bessere Auswertung bitten wir sie jedoch um Angaben zu Geschlecht, Alter und Ausbildungs- bzw. Erwerbssituation.

Die Ergebnisse der Befragung fließen in das aktuell gemeinsam mit der KEM Kommunalentwicklung Mitteldeutschland GmbH zu erarbeitende Sportstättenentwicklungskonzept für die Stadt Mügeln inkl. ihrer Ortsteile ein. Aus den durch die Befragung erhobenen Daten und Informationen über das aktuelle Sport- und Freizeitverhalten können Stadtverwaltung und Stadträte, unter Beachtung der zu erwartenden demografischen Veränderungen und der sich weiter verknappenden öffentlichen Mittel, Schlüsse für die zukünftige Ausrichtung des Sportangebotes der Vereine sowie für die Entwicklung und den Bedarf an Sportstätten bzw. für Bewegungsmöglichkeiten ziehen.

Bei Fragen zum Ausfüllen des Fragebogens bzw. zur Erarbeitung des Sportstättenentwicklungskonzeptes wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung (Telefon: 03 43 62/4 10-0) oder an den verantwortlichen Projektleiter der beauftragten KEM GmbH, Herrn Schofenberg (Telefon 03 51 / 21 05-134).

Rückgabestellen:

Rathaus, Markt 1

Kita Sornzig, Brauereiweg 2

Kita Ablaß, Alte Salzstraße 2

Kita Schweta, Oschatzer Straße 24



Stadtbad Mügeln



Sportanlage Ablaß

Wichtiges im Überblick

Stadtverwaltung Mügeln, Rathaus, Markt 1, 04769 Mügeln
E-Mail: Rathaus@stadtmuegeln.de · **Internet:** www.stadt-muegeln.de
 Telefon (03 43 62) 41 00 · Telefax (03 43 62) 4 10 46

	Stadtverwaltung
Montag	9–12 und 13–15 Uhr
Dienstag	9–12 und 13–16.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen (Termine nach Vereinbarung)
Donnerstag	9–12 und 13–18 Uhr
Freitag	9–12 Uhr

Sprechzeiten Bürgermeister (nach telefonischer Vereinbarung)

Stadtbibliothek im Rathaus, Telefon 4 10 31 Mo 9–12 und 13–16 Uhr,
 Di 13–18 Uhr, Do 10–12 und 13–17 Uhr, Mi und Fr geschlossen
Stadt-Museum sonnabends, 10.00–11.30 Uhr und nach Vereinbarung

Gemeindezentrum Glossen
 Seniorenbetreuung: Elke Andersohn, Telefon (03 43 62) 23 95 39

Bankverbindungen Stadtverwaltung Mügeln		
Sparkasse Leipzig:	BLZ 860 555 92	Kto.-Nr.: 1 520 003 737
Volksbank Riesa:	BLZ 850 949 84	Kto.-Nr.: 135 211 605
Deutsche Bank Leipzig:	BLZ 860 700 00	Kto.-Nr.: 331 248 500
Deutsche Kreditbank Berlin:	BLZ 120 300 00	Kto.-Nr.: 1 307 263

Abwasserzweckverband „Oberes Döllnitztal“, Frau Röber,
 Telefon (03 43 62) 4 10 20 und 4 10 34 Fax (03 43 62) 4 10 46
 Mo geschlossen (Termine nach Vereinbarung), Di 9–12 und 13–16.30 Uhr,
 Mi geschlossen (Termine nach Vereinbarung), Do 9–12 und 13–18 Uhr,
 Fr 9–12 Uhr

Verwaltung städtischer Wohnungen HWV GmbH Döbeln
 Reparatur-Tel. (03 43 1) 65 11 **Sprechzeit Büro Mügeln:** Do 16–17.30 Uhr

Stadtbad 3 24 04 Sportplatz 3 22 02

Pfarramt und Friedhofsverwaltung Kirchspiel Mügeln
 im Kirchgemeindebüro Mügeln, Johanniskirchhof 5, Telefon 3 24 12
 Di 9.00–12.00 und 14.30–16.00 Uhr, Do 9.00–12.00 und 14.30–17.30 Uhr

Sprechzeiten der Krankenkassen:
KKH-Allianz Herr Klömich, Fr.-Mehring-Str. 15, Di 13–19 Uhr, KKH-Allianz-
 Briefkasten, www.kkh-allianz.de

Post-Agentur im Kinder- und Jugendmode-Geschäft Kerstin Unger,
Dr.-Friedrichs-Straße 18: Mo–Fr 9.00–18.00 Uhr, Sa 9.00–11.30 Uhr

Bestattungen Wilfried Jacob: Dr.-Friedrichs-Str. 52, Mügeln, Tel. 3 25 16
Bestattungshaus Katscher: Zum Lehmsberg 3, Mügeln, Tel. 4 42 58

Heizung/Sanitär-Störungsdienst Wochenendbereitschaft der Ausbau
Mügeln GmbH nur über Funktelefon (01 72) 3 74 41 66
Haustechnik Mügeln, A. Baumert über Funktelefon (01 75) 1 71 07 56

envia-Störungsdienst Tag & Nacht (0 800) 2 30 50 70
MITGAS GmbH Stördienst Tag und Nacht (01 80) 2 20 09

OEWA Wasser und Abwasser GmbH Störungs-Notruf Trink- und Abwasser:

rund um die Uhr	(0 34 31) 65 57 00
allgemeine Fragen	(0 34 31) 65 56
Fax	(0 34 31) 61 13 56

Elektro-Notdienst – Zentrale Service-Nummer (0 18 05) 23 24 22

BEREITSCHAFTSDIENSTE Vorwahl-Nummern für **Oschatz 0 34 35,**
Dahlen/Calbitz 03 43 61, Wernsdorf 03 43 64, Mügeln 03 43 62

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST Praxisdienst an Wochenenden:
 Sonnabend 9–11 Uhr und 16–17 Uhr, Sonntag 10–11 Uhr und 16–17 Uhr
 Den **diensthabenden Arzt** bei der Rettungsleitstelle erfragen (siehe Kasten)

ZAHNÄRZTE Sa, So, feiertags 9–11 Uhr
3./4. 3. ZA Stump (Praxis Mehnert), Oschatz, Dornstraße 6, Telefon 6 71 20
10./11. 3. ZÄ Wendler, Oschatz, Bahnhofstraße 7b, Telefon 62 47 63
17./18. 3. Dr. med. dent. Winkler, Str. d. Einheit 47, Telefon 92 23 07

APOTHEKEN – Der Notdienst beginnt um 8.00 Uhr und endet am darauffolgenden Tag um 8.00 Uhr

3. 3., 9. 3., 16. 3. Markt-Apotheke Mügeln, Telefon 3 24 46
4. 3., 10. 3., 17. 3. Apotheke am Marktkauf Oschatz, Telefon 9 02 80
5. 3., 11. 3., 18. 3. Schwanen-Apotheke Wernsdorf, Telefon 5 22 29
6. 3., 12. 3., 24. 3. Apotheke Oschatz West, Telefon 9 87 89 60
7. 3., 14. 3., 20. 3. Löwen-Apotheke Dahlen, Telefon 5 00 15
8. 3., 15. 3., 21. 3. Apotheke am Altmarkt Oschatz, Telefon 93 23 90
13. 3., 19. 3., 25. 3. Löwen-Apotheke Oschatz, Telefon 92 02 30

Alle Angaben ohne Gewähr!

Polizeiposten Mügeln

Rosa-Luxemburg-Straße 6
Sprechzeiten

Dienstag 15.00–18.00 Uhr
Mittwoch 10.00–14.00 Uhr
Donnerstag 13.00–17.00 Uhr

Polizeirevier Oschatz 0 34 35 / 65 00
Polizei-Notruf 110

Rettungsdienst und Feuerwehr 112
Notarzt (Rettungsleitstelle) 03 42 02 / 6 52 65

Bekanntmachungen

Bekanntmachung

Der Stadtrat fasste in seiner Sitzung am 23. 3. 2012 folgende Beschlüsse:

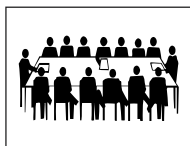
Beschluss-Nr. 05/12

Bestätigung der Wehrleitung der Freiwilligen Feuerwehr Mügeln

Der Stadtrat erteilt die Zustimmung zur Bestellung der neu gewählten Wehrleitung der Freiwilligen Feuerwehr Mügeln. Damit stimmt er der Bestellung folgender Kameraden zu:

Wehrleiter: Kamerad Ingo Fischer, geboren 8. 6. 1965, wohnhaft Wernsdorfer Straße 16 in 04769 Mügeln

1. stellvertretender Wehrleiter für Einsatz und Ausbildung: Kamerad Normen Wolf, geboren 17. 7. 1985, wohnhaft Poetenweg 13



2. stellvertretender Wehrleiter für Technik: Kamerad René Loth, geboren 24. 6. 1973, Schlossstraße 5 in 04769 Mügeln

Beschluss-Nr. 06/12

Vergabe Bauhoftechnik - Rasentraktor Husqvarna für Bauhof Glossen

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Anschaffung eines Rasentraktors Husqvarna P 520 D an die Firma Kommunal-, Gewerbe- und Gartentechnik Löbnitz, Mügeln, Straße 6, 04769 Mügeln zu einem Angebotspreis von 24 552,31 € brutto.

Beschluss-Nr. 07/12

Vergabe Bauhoftechnik – VW Transporter Pritsche-Doppelkabine, Bauhof Mügeln

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Anschaffung eines VW Transporters Pritsche Doppelkabine Motor: 2,0 l TDI 75 kW für den Bauhof Mügeln an die Firma Hirth GmbH, Mügeln, Straße 2, 04769 Mügeln zu einem Angebotspreis von 27 989,75 € brutto.

Beschluss-Nr. 08/12

Vergabe Bauhoftechnik – Einachsanhänger mit Auffahrrampe

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Anschaffung eines Einachsanhängers für den Bauhof Glossen an die Firma Kommunal-, Gewerbe- und Gartentechnik Löbnitz, Mügelner Straße 6, 04769 Mügeln mit einer Angebotssumme von 2295,00 € brutto und einer Auffahrrampe an die Firma Lempe Metallbau, Zum Dorfteich 8, 04769 Mügeln mit einer Angebotssumme von 205,28 € brutto.

Beschluss-Nr. 09/12

Vergabe Bauhoftechnik – Aufbau VW T5 Doka Radstand 3400 mm, Bauhof Mügeln

Der Stadtrat beschließt die Vergabe Aufbau VW für eine T 5 Doppelkabine an die Firma Hirth GmbH Mügelner Straße 2, 04769 Mügeln zu einem Angebotspreis von 1820,70 € brutto.

Beschluss-Nr. 10/12

Nutzungsgebührensatzung für kommunale Einrichtungen

Aufgrund von § 4 der Sächsischen Gemeindeordnung in der Bekanntmachung der Neufassung vom 18. März 2003 (SächsGVBl. S. 55), berichtigt am 25. April 2003 (SächsGVBl. S. 159), zuletzt geändert durch Gesetz vom 26. Juni 2009 (SächsGVBl. S. 323) beschließt der Stadtrat Mügeln die Nutzungsgebührensatzung für kommunale Einrichtungen.

Beschluss-Nr. 11/12 Aufteilung Investitionspauschale 2012

Der Stadtrat beschließt die Investitionspauschale in Höhe von 48 698,85 € auf folgende Vorhaben aufzuteilen.

Bezeichnung der Maßnahme	Im Haushaltsplan 2012 veranschlagt		Mittel aus der Investitionspauschale
	Einnahmen	Ausgaben	
1. Kita „Zur Hummelburg“ Abläß Schuppen, Tor, Zaun, Fliesen auf Außentreppen			14.000,00 €
2. Kita „Kleine Fröchtchen“ Sornzig Malerarbeiten, Belagsarbeiten, Türen, Fassade, Giebelinstandsetzung	15.000,00 €	30.000,00 €	15.000,00 €
3. Kita „Sonnenblume“ Mügeln Außenspielgerät			5.000,00 €
4. Schlebener Ring Deckenerneuerung und Straßenbeleuchtung	98.271,00 €	135.561,00 €	14.698,85 €

Bekanntmachung

Landkreis Nordsachsen
Stadt Mügeln

Satzung

über die Gebühren für die Nutzung der öffentlichen Gebäude und Räume sowie kommunaler Ausstattungen der Stadt Mügeln mit Ortsteilen

(Nutzungsgebührensatzung)

Aufgrund von § 4 der Sächsischen Gemeindeordnung in der Bekanntmachung der Neufassung vom 18. März 2003 (SächsGVBl. S. 55), berichtigt am 25. April 2003 (SächsGVBl. S. 159), zuletzt geändert durch Gesetz vom 26. Juni 2009 (SächsGVBl. S. 323) hat der Stadtrat Mügeln am 23. 2. 2012 folgende Satzung beschlossen.

§ 1 – Geltungsbereich

Diese Satzung gilt für die Benutzung folgender öffentlicher Gebäude bzw. Räumlichkeiten sowie kommunaler Ausstattungen:

1. Sportlerheim Mügeln, Leisniger Straße 10
2. Sportlerheim Schweta
3. Bürgerhaus Schweta
4. Kulturraum (Weinstube) Abläß
5. Bürger- und Ratssaal, ehem. Gemeindeamt Glossen
6. Turnhalle der Grundschule Mügeln

7. Turnhalle der Grundschule Neusornzig
8. Turnhalle der Goetheschule Mügeln
9. Turnhalle Schweta
10. Wäschemangel Mügeln / Schweta / Querbitzsch
11. Seniorenstübl Mügeln
12. Verkaufsstände
13. Biertischgarnituren

§ 2 – Beantragung

Die Nutzung der in § 1 genannten Räumlichkeiten ist bei der Stadtverwaltung Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln mündlich oder schriftlich zu beantragen. Nach mündlicher oder schriftlicher Bestätigung gilt der Antrag auf Nutzung als genehmigt.

§ 3 – Nutzungsschluss

Geplante Veranstaltungen von privaten und juristischen Personen in den in § 1 genannten Gebäuden und Räumlichkeiten, deren Zweck oder deren Tätigkeit den Strafgesetzen entgegenstehen, sich gegen die verfassungsmäßige Ordnung oder gegen den Gedanken der Völkerverständigung richten, sind grundsätzlich untersagt.

§ 4 – Ordnung und Sauberkeit

(1) Die für die Nutzung nach Genehmigung freigegebenen Räume werden dem jeweiligen Nutzer in einem ordnungsgemäßen Zustand übergeben. Davon hat sich der jeweilige Antragsteller durch Inaugenscheinnahme zu überzeugen. In diesem Zustand sind diese Räumlichkeiten nach dem Ende des Nutzungszeitraumes dem Verantwortlichen der Stadtverwaltung Mügeln wieder zu übergeben.

(2) Die Reinigung der genutzten Räume hat durch den Nutzer zu erfolgen. Sollte durch den Nutzer eine Reinigung der übergebenen Räume nicht erfolgen oder die Rückgabe in einem unsauberen Zustand erfolgen, so wird der Nutzer zum Ersatz der Kosten für die erforderliche Reinigung verpflichtet.

§ 5 – Haftung

Werden im Zusammenhang mit der Nutzung fahrlässig oder schuldhaft Sachbeschädigungen am Inventar, am Gebäude sowie an den Außenanlagen verursacht, wird der Nutzer gegenüber der Stadt zum Schadenersatz verpflichtet.

§ 6 – Nutzungsgebühren und Zeitpunkt der Fälligkeit

(1) Für die Nutzung werden folgende Gebühren erhoben:

Nutzung bestimmter Ausstattungen (s. § 1)	Räume und	Zeitraum	
		01.05. – 30.09.	01.10. – 30.04.
		Nutzungsgebühr	
		€/Tag	€/Tag
1	Sportlerheim Mügeln	75,00	85,00
2	Sportlerheim Schweta	60,00	70,00
3	Bürgerhaus Schweta	75,00	85,00
4	Kulturraum Abläß	40,00	50,00
5	Bürger- u. Ratssaal Glossen	80,00	100,00
		€/Std.	€/Std.
6	Turnhalle Grundschule Mügeln	8,00	8,00
7	Turnhalle Grundschule Neusornzig	6,00	6,00
8	Turnhalle Goetheschule	6,00	6,00
9	Turnhalle Schweta	6,00	6,00
10	Wäschemangel Mügeln / Schweta / Querbitzsch	je 1,00	je 1,00
11	Seniorenstübl`l	nur Vereinsnutzung	
		€/Tag*	€/Tag*
12	Verkaufsstand	20,00	20,00
13	Biertischgarnitur	4,00	4,00

* bzw. pro Wochenende, da ein An- und Abtransport nur an Werktagen erfolgt

(2) Gebührenschuldner ist der Nutzungsberechtigte.

(3) Die Gebühr wird durch einen Bescheid bzw. durch einen entsprechenden Passus in der Nutzungsvereinbarung festgesetzt.

(4) Die Gebühr wird mit der Bekanntgabe des Bescheides bzw. Abschluss der Nutzungsvereinbarung fällig, wenn nicht die Stadtverwaltung einen späteren Zeitpunkt bestimmt.

§ 7 – Gebührenbefreiung

(1) Für Veranstaltungen, die überwiegend im öffentlichen Interesse stattfinden, kann eine Gebührenbefreiung gewährt werden.

(2) Ortsansässige Vereine sind in den Punkten 2, 3, 4, 5, 11, 12 und 13 des § 6 (1) von den Nutzungsgebühren befreit. Eine regelmäßige Nutzung der Räumlichkeiten wird gesondert behandelt.

(3) Sportgruppen und weitere Personengruppen, die in überwiegender Anzahl das achtzehnte Lebensjahr noch nicht vollendet haben, sind von der Gebühr befreit.

§ 8 – Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Nutzungsgebührensatzung vom 29. 5. 1997 außer Kraft.

Hinweis:


Gemäß § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Absatz 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 und 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

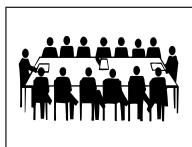
Mügel, 24. 2. 2012




Winkler, Bürgermeister

Bekanntmachung

Eine öffentliche Sitzung des Verwaltungsausschusses und des Technischen Ausschusses zu Mügel findet am Donnerstag, dem 8. 3. 2012 um 19.00 Uhr im Bürger- und Ratssaal Mügel statt.




Tagesordnung

1. Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Bestätigung der Niederschrift
2. Diverse Baugesuche
3. Vergabebeschluss Spielplatz Schweta

Nicht öffentlicher Teil:

4. Vorberatung diverse Satzungen
5. Diverse Angelegenheiten




Winkler, Bürgermeister

Bekanntmachung

Teilnehmergemeinschaft Ablaß
Die Vorstandsvorsitzende

Ländliches Neuordnungsverfahren Ablaß Einladung zur Teilnehmersammlung

Der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft Ablaß lädt die Beteiligten des Flurbereinigungsverfahrens Ablaß – dies sind gemäß § 19 Flurbereinigungsgesetz die Eigentümer der im Flurbereinigungsgebiet betroffenen Grundstücke, Gebäude und Anlagen sowie die Erbbauberechtigten – zu einer Teilnehmersammlung

**am Dienstag, dem 27. März 2012, um 19.00 Uhr
in das Sportlerheim Ablaß, Weinstube**

ein.

Die Teilnehmersammlung wird als Informationsveranstaltung über den aktuellen Verfahrensstand durchgeführt.

Tagesordnung:

1. Bericht der Vorsitzenden über den derzeitigen Verfahrensstand zur Bodenordnung
2. Realisierung der Vorhaben des Planes der gemeinschaftlichen und öffentlichen Anlagen gemäß § 41 FlurbG, Sachstand und Finanzierung
3. Allgemeines

Hartig

Vorsitzende des Vorstandes
der Teilnehmergemeinschaft

Informationen für die Stadt und die Ortsteile

Die Stadt Mügel sucht ab sofort eine/n

Erzieher/in

**für den Einsatz in der Kindertagesstätte „Sonnenblume“
der Stadt Mügel**

Anforderungen:

- Abschluss als staatlich anerkannte Erzieherin oder Erzieher
- Freude an der Betreuung von Kleinkindern
- ausgeprägte Sozialkompetenz, Kommunikations- und Teamfähigkeit
- hohe Einsatzbereitschaft, Flexibilität und Belastbarkeit
- Bereitschaft zur ständigen Weiterentwicklung der fachlichen Qualifikation
- selbstständige Leitung einer Gruppe

Aufgaben:

- sozialpädagogische Bildung, Erziehung und Förderung von Kindern im Sinne einer familienergänzenden Betreuung unter Berücksichtigung der altersspezifischen Besonderheiten und individuellen Entwicklungen
- Unterstützung bei der Herausbildung sozialer Verhaltensweisen durch Schaffung von Bildungs-, Erfahrungs- und Erlebnisräumen sowie Erziehung zu Toleranz
- Planung und Dokumentation der pädagogischen Arbeit sowie Beobachtung und Reflektion von kindlichen Bildungs- und Entwicklungsprozessen
- Mitwirkung an der Qualitätsentwicklung der Kindertageseinrichtung
- Gestaltung des Übergangsprozesses von der Kindertageseinrichtung zur Grundschule/Hort
- Organisation der Zusammenarbeit mit Erziehungspartnern wie Eltern, Grundschule und öffentlichen Einrichtungen des Territoriums

Die Anstellung erfolgt zunächst befristet und in Teilzeit. Die Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe S 6 TVöD.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Bewerbungsschreiben,

tabellarischer Lebenslauf, Kopien von Abschlusszeugnissen, Referenzen, Beurteilungen und Zeugnisse) richten Sie bitte an die

Stadt Mügeln oder d.eberhardt@stadtmuegeln.de
 Hauptamt
 Markt 1
 04769 Mügeln

Telefonische Auskünfte erteilen Ihnen gern die Leiterin des Kindereinrichtung, Frau Gradl, Telefon 03 43 62/3 28 20 oder die Leiterin des Hauptamtes, Frau Eberhardt, Telefon 03 43 62/4 10 13.

Ausschreibungsschluss ist der **31. März 2012**.

Schulen und Kindereinrichtungen

Fasching in der Kita „Zur Hummelburg“ Ablauf



Turbulent-fröhliche Karnevalstage im Schwetaer Kindergarten

Vier tolle Faschingstage liegen hinter den Knirpsen der Schwetaer „Grashüpfer“. Pünktlich zur Weiberfastnacht begann am Donnerstag das bunte Treiben mit einem Lumpenball. Längst vergessene Outfits wurden wieder herausgekratzt und (ver-)kleideten unsere Kleinen zu ganz entzückenden Persönlichkeiten. Viele lustige Spiele rundeten diesen Tag ab. Der Freitag stand ganz im Zeichen des Sports und das Erzieherinnen-Team trommelte die Meute zu einem ausgelassenen Tag in der Turnhalle zusammen. Mit den verschiedensten Accessoires, wie Clownshüten, Luftballons und Schwung-

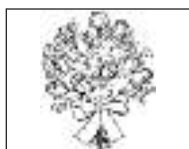


tüchern durfte jeder bei den unzähligen Wettspielen seine Geschicklichkeit unter Beweis stellen. Nachdem man nach dem Wochenende neue Energie getankt hatte, setzte sich der Faschingsmarathon am Rosenmontag fort. Angefangen vom Basteln eines witzigen Hütchens, tanzte, sang und lachte es durch alle Räume. Die ausgelassene Stimmung fand am Faschingsdienstag mit der großen „Karnevalsparty“ ihren Höhepunkt. Der Kreativität und Pracht der Kostüme waren keine Grenzen gesetzt. Die Faschingsgaudi nahm mit einem riesigen „Helau“ ihren Lauf. Angefangen bei spaßigen Spielen bis hin zur großen Polonaise gehörte natürlich auch ein leckerer Narrenschmaus aus frischen Pfannkuchen und spritziger Fruchtsaftbowle dazu. Gekrönt wurde der Tag mit einem Faschings-theater der besonderen Art, denn diesmal schlüpfen die Erzieherinnen in die Rollen. Das Stück „Wie der Kasper den Fasching suchte“ brachte alle Kinderaugen zum Strahlen, so dass nach der Aufführung die kleinen Zuschauer ihre Erzieherinnen mit reichlich Applaus belohnten.

Kein Wunder, dass bei diesem reichhaltigen Unterhaltungsangebot die Prinzessinnen, Cowboys, Pippi Langstrümpfe, Piraten, Hexen, Zauberer und Polizisten partout nicht nach Hause wollten!

Anett Ecke

Altersjubilare März 2012



Die Stadt Mügeln gratuliert all ihren Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünscht alles Gute, vor allem Gesundheit

Fiedler, Siegfried	Mügeln	1. 3.	86 Jahre
Fischer, Artur	Mügeln	1. 3.	81 Jahre
Kleinloth, Joachim	Querbitzsch	1. 3.	75 Jahre
Schrapel, Heinz	Wetitz	1. 3.	72 Jahre
Berger, Jutta	Mügeln	1. 3.	72 Jahre
Richter, Grete	Ablaß	2. 3.	84 Jahre
Bessel, Gisela	Paschkowitz	2. 3.	81 Jahre
Bergmann, Heinz	Glossen	3. 3.	90 Jahre
Laube, Christa	Mügeln	3. 3.	73 Jahre
Weidlich, Maria	Mügeln	3. 3.	73 Jahre
Schuster, Renate	Mügeln	3. 3.	73 Jahre
Schubert, Kurt	Mügeln	5. 3.	82 Jahre
Richter, Walter	Mügeln	5. 3.	75 Jahre
Rammer, Ingeborg	Mügeln	5. 3.	74 Jahre
Kießig, Ingrid	Mügeln	5. 3.	74 Jahre
Merkel, Regina	Schweta	5. 3.	74 Jahre
Leopold, Margarete	Mügeln	6. 3.	92 Jahre
Pilz, Werner	Mügeln	6. 3.	82 Jahre
Simon, Hans	Mügeln	6. 3.	80 Jahre
Pohle, Dagmar	Mügeln	6. 3.	72 Jahre
Uhlig, Elfriede	Sornzig	7. 3.	80 Jahre
Pechnig, Ursula	Mügeln	7. 3.	78 Jahre
Loewe, Ingrid	Neusornzig	7. 3.	75 Jahre
John, Hildegard	Mügeln	8. 3.	87 Jahre
Eichhorn, Ilse	Schweta	8. 3.	83 Jahre
Narowitz, Erika	Grauschwitz	8. 3.	82 Jahre
Miersch, Arndt	Zävertitz	8. 3.	75 Jahre
Wolf, Gerhard	Mügeln	9. 3.	83 Jahre
Kühn, Elsa	Mügeln	9. 3.	81 Jahre
Horn, Brigitte	Nebitzschen	10. 3.	83 Jahre
Meyer, Gudrun	Mügeln	10. 3.	82 Jahre

Wigrim, Christian	Kemmlitz	10. 3.	73 Jahre
Richter, Elsa	Mügeln	12. 3.	83 Jahre
Müller, Ruth	Grauschwitz	12. 3.	83 Jahre
Jakob, Erika	Mügeln	12. 3.	82 Jahre
Lehmann, Günter	Mügeln	12. 3.	79 Jahre
Beulich, Renate	Mügeln	12. 3.	70 Jahre
Kießig, Ilse	Mügeln	13. 3.	81 Jahre
Dölitzsch, Christian	Mügeln	13. 3.	79 Jahre
Langer, Herbert	Mügeln	13. 3.	76 Jahre
Bingel, Wolfgang	Neusornzig	13. 3.	71 Jahre
Schubert, Günter	Mügeln	14. 3.	72 Jahre
Claus, Margarete	Mügeln	15. 3.	91 Jahre
Keilwagen, Günther	Mügeln	15. 3.	84 Jahre
Ruhm, Paula	Ablaß	15. 3.	83 Jahre
Ullrich, Dietmar	Mügeln	15. 3.	77 Jahre
Kretzschmar, Saarfried	Ablaß	15. 3.	77 Jahre
Schönfeld, Lydia	Mügeln	15. 3.	75 Jahre
Wohllebe, Manfred	Kemmlitz	15. 3.	72 Jahre
Beirich, Günter	Niedergoseln	15. 3.	71 Jahre
Schumann, Edgar	Sornzig	15. 3.	71 Jahre
Lehmann, Erika	Sornzig	15. 3.	71 Jahre
Koitzsch, Monika	Mügeln	15. 3.	70 Jahre
Scholz, Marion	Zävertitz	15. 3.	70 Jahre

Seniorentreff im März

**Lebe nie ohne zu Lachen,
denn es gibt Menschen die von
deinem Lachen leben.**

Liebe Seniorinnen und Senioren!

Neusornzig

Am **Donnerstag, dem 8. März um 14.30 Uhr** treffen sich alle Seniorinnen und Senioren im Gasthof „Goldene Höhe“ in Neusornzig bei Familie Thieme. Unser Gast, Herr Scheffler aus Oschatz, hat Erinnerungen an die „**Schmalspurfahrt Oschatz–Strehla**“. Anmeldung und Fahrdienst bis 6. 3. 2012 unter (03 43 62) 23 95 39 bei Seniorenbetreuerin Frau Anderssohn.

Ablaß

Alle Seniorinnen und Senioren aus Ablaß und Umgebung sind am **Mittwoch, dem 21. März 2011 um 14.00 Uhr** in die Weinstube in Ablaß eingeladen. Unser Gast ist unsere Pfarrerin Frau Weyer aus Sornzig. Thema des heutigen Nachmittags ist die moderne Grabgestaltung. Wird ein Fahrdienst für den Nachmittag benötigt, dann bitte unter (03 43 62) 23 95 39 bei Seniorenbetreuerin Frau Anderssohn melden.

Glossen

Treffen zum Kaffeeklatsch

Alle Seniorinnen und Senioren aus Glossen und Umgebung treffen sich in der Seniorenbetreuung im ehemaligen Gemeindeamt in Glossen. Treff ist am **Mittwoch, dem 14. März 2012 um 14.00 Uhr**. An diesem Nachmittag wollen wir einen Blick auf vergangene Tage werfen. Ein Blick in die Kindheit, Jugend und Umgebung von Glossen. Bitte Fotografien, Bilder und Brillen mitbringen. Wer Interesse hat, kann gern teilnehmen. Voranmeldung und Fahrdienst unter (03 43 62) 23 95 39.

Vorankündigung Maxi-Arland-Tournee 2012 „Magische Momente“

Eine glanzvolle Revue – zum ersten Mal auf Tournee – macht am 8. Oktober 2012 im Oschatzer Thomas-Münzer-Haus halt. Erstmals geht Maxi Arland auf Solo-Tournee unter Mitwirkung des Deutschen Fernsehballetts des MDR und seines Vaters, dem Klarinetten-Virtuosen Henry Arland. Gesungen werden Lieder von Roy Black, Peter Alexander, Udo Jürgens und Frank Sinatra. Lieder vom Schlager, amerikanischen Swing, Operette bis zum Musical. Henry Arland, einer der besten Klarinetten Europas, hat auch ein reichhaltiges Repertoire an volkstümlichen Liedern und klassischen Werken wie „Mozarts Klarinettenkonzert“ oder „O mio babbino“ aus der Puccini-Oper. Zudem spielt er leidenschaftlich die großen Saxophon-Erfolge von Billy Voughn mit seinem Sohn.

Optische Highlights setzten neben technischen Effekten, wie Projektionen oder Lichtkompositionen, das Deutsche Fernsehballett des MDR. Das renommierte Ensemble feiert 2012 sein 50-jähriges Jubiläum. Mit Tänzen vom ungarischen Csárdás über den spanischen Flamenco bis zum französischen Can Can wird das Fernsehballett in dieser Show um die ganze Welt tanzen. Dazu kommen auch moderne Tänze sowie gemeinsame Aktionen mit dem Gastgeber Maxi Arland, welcher auch mit unterhaltsamen Moderationen, lustigen Sketchen und fantastischen Illusionen das Programm vervollständigen wird.

Freuen Sie sich auf **Musik, Tanz und Illusionen ...**

Die Preise für diese „Magischen Momente“ liegen bei 39,60€ und 37,00€. Wer Interesse hat, bitte bis zum 23. März 2012 anmelden und den entsprechenden Geldbetrag bereithalten. Hin- und Rückfahrt wird organisiert. Anmeldungen unter **(03 43 62) 23 95 39** bei der Seniorenbetreuerin Frau Anderssohn.

Heimatspflege und Brauchtum

Mühlen in der Mügelner Region

Wassermühlen an der Döllnitz und ihren Nebenflüssen

Der Grauschwitzbach, früher auch Schrebitzbach genannt, bildet sich aus dem Zusammenfluss von Biel- und Krebsbach. Hier gab es beim Pfarrgut Kroppach die Bielmühle und in Däberitz, Schrebitz und Döhlen weitere Mühlen.

Auf dem heutigen Mügelner Gebiet gab es die erste Wassermühle in Schlagwitz. Ihr Mühlgraben begann am heutigen Angelteich und führte direkt an der Eisenbahnlinie lang zum ober-schlächtigen Mühlenrad. Erstmals wurde die Mühle 1796, beim Genehmigungsverfahren für die Grauschwitzer Mühle, benannt. Die nächste Meldung über die Mühle war eine ziemlich traurige. Eine Räuberbande hatte das Dorf in der Nacht vom 5. zum 6. Mai 1806 angezündet. Dadurch sollten die Spuren ihres Raubzuges verwischt werden. Müller Gruhle blieben nur Reste des Mühlengetriebes, ansonsten war alles verbrannt. Im Einwohnerverzeichnis von 1878 ist dann als Müller Wilhelm Voigt benannt. In dieser Familie verblieb sie bis zu ihrer Stilllegung 1970. Rasch verfielen die Gebäude und die Steine wurden für andere Bauten weiter verwendet. Von der Anlage ist heute nichts mehr zu sehen. Die Grauschwitzer Mühle ist, wie schon genannt, 1796 erbaut worden. Bauherr und erster Betreiber war der Gutsbesitzer Gottlieb Däweritz. Ihm folgte ab 1807 bis 1839 sein Sohn Gottlob. Vier Jahre später ist bis 1857 Friedrich Wilhelm Oehmigen als Besitzer eingetragen. Von ihm kaufte Ernst Wolf 1857 die Mühle ab. Er baute diese erst einmal grund-

gend um. Bis heute sind noch Teile der Gebäude im Besitz dieser Familie, auch wenn sie die Müllerei öfters an andere verpachteten. 1960 stellte die Mühle ihren Betrieb ein.

Andreas Lobe



Das Wasser wird über den Mühlgraben ober-schlächtigt auf das Mühlenrad der Schlagwitzer Mühle geleitet. (Postkarte um 1935)



Das Mühlenwehr der Grauschwitzer Mühle, wie es sich heute noch zeigt. (Foto A. Lobe)

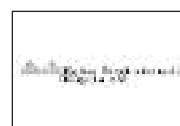
Aus dem Vereinsleben

Heimatverein Mogelin

Der Verein trifft sich am Mittwoch, dem 14. März um 19 Uhr in der Mügelner Feuerwehr. Als erstes besichtigen wir das Traditionskabinett und anschließend hält der Verein seine Jahreshauptversammlung mit Kassenbericht im

Versammlungsraum der FFW Mügeln ab. Beraten werden auch unsere nächsten Vorhaben wie das Walpurgisfeuer und die 6. Bahndammwanderung. Gäste sind wie immer herzlich willkommen.

Andreas Lobe, Vereinsvorsitzender



„Meine Bischofsstadt Mügeln“ e.V.

Mügeln. Die Premiere des ersten Winterbackens des Stadtmarketingvereins „Meine Bischofsstadt Mügeln“ geht in die Vereinschronik ein, denn das

Backhausteam hatte Neues kreiert. Erstmals wurde die „Angerrolle“ angeboten. Schon Wochen vorher hatte das Backhausteam unter der Leitung von Vereinsmitglied Lutz Becker und Bäcker Dietmar Loth an der neuen Kreation getüftelt, ausprobiert, verworfen und schließlich wenige Tage vor der Veranstaltungspremiere des Winterbackens zwei Varianten der „Angerrolle“ für gut befunden, um sie den Besuchern anbieten zu können. „14 Tage vorher haben wir intensiv experimentiert, bis einmal eine Variante mit Kräutern und eine mit Paprika, Hackfleisch und Peperoni fertig war“, erzählt Dietmar Loth. Wie die Angerrolle genau zubereitet wird, wie die Zutaten mit dem Brotteig verarbeitet werden und was beim Backen beachtet werden musste, darüber schweigt der Bäcker. Nur soviel verrät er noch, dass mancher der Arbeitsschritte wie bei der Strudelzubereitung sind. „Wir wollen doch nicht alle Geheimnisse verraten, denn die Angerrolle soll doch eine Spezialität des Stadtmarketingvereins bleiben und noch bei anderen Veranstaltungen angeboten werden“, ergänzt Lutz Becker.

Zehn Rollen hat das Backhausteam für das 1. Winterbacken vorbereitet. Bereits kurz nach Veranstaltungsbeginn probierten die ersten Besucher das neue Backwerk. Mit Kräuter- oder Knoblauch-Dipp angeboten, mundete es. Neben der Angerrolle gab es auch den Angerpunsch im Angebot. Dabei handelt es sich um Kakao mit Rum und anderen, nur dem Backhausteam bekannten, Zusätzen.

Am Nachmittag hatte die Bäckerei Georgi aus Ablaß zu einem Malwettbewerb auf dem Asphalt aufgerufen. 18 Kinder beteiligten sich daran. Die kleinen Kunstwerke wurden anschließend fotografiert und werden nun im Mügelner Geschäft der Bäckerei bis zum 31. März ausgestellt. Die Mügelner sind aufgerufen, die Arbeiten zu bewerten. Beim Osterbacken am 7. April sollen dann die Preisträger gekürt werden. Auf sie warten unter anderem Einkaufsgutscheine der Bäckerei und ein Familienfrühstückskorb.

Während am frühen Nachmittag sich die Mügelner schwer taten, zum Anger zu kommen, herrschte nach 17 Uhr Hochbetrieb. „Ich freue mich, dass doch noch über 100 Besucher unser Angebot angenommen haben“, erklärte der Vereinsvorsitzende Bernd Brink. Alle Helfer hatten so noch viel zu tun, um hungrige Mägen und durstige Kehlen zu stillen. Gut kam auch der Lampionumzug mit dem Mügelner Nachtwächter alias Andreas Lobe an und den Schlusspunkt setzte schließlich ein Feuerwerk am abendlichen Himmel über Mügeln.



Landfrauen Ortsverein Glossen

Liebe Landfrauen!

Wir möchten Sie zu unserer Jahreshauptversammlung 2012 mit Wahl des neuen Vorstandes für die nächste Legislaturperiode am 17. März, um 14 Uhr in den Rats- und Bürgersaal in Glossen herzlich einladen. Im Anschluss findet eine kleine Frauentagsfeier statt. An diesem Tag erfolgt zugleich die Kassierung des Jahresbeitrages.

sen herzlich einladen. Im Anschluss findet eine kleine Frauentagsfeier statt. An diesem Tag erfolgt zugleich die Kassierung des Jahresbeitrages.

Wir rufen alle Mitglieder unseres Ortsvereins auf, sich zur Wahl für den neuen Vorstand zu stellen. Schön wäre es, wenn sich interessierte Frauen melden würden, die mit neuen Ideen das Leben in unserer Ortsgruppe bereicherten. Interessenten melden sich bitte bis zum 12. März bei Marlis Payer, Telefon 3 20 18.

Wir suchen für die Ausgestaltung der Frauentagsfeier noch fleißige Kuchenbäckerinnen. Wer einen Kuchen spenden möchte, der meldet sich ebenfalls bitte bis zum 12. März bei Marlis Payer, Telefon 3 20 18.

*Im Auftrag des Vorstandes
gez. Bärbel Schumann
– Vorsitzende –*

So feierten die Glossener früher

Fast 50 Einwohner und ehemalige Glossener nehmen die Einladung des Heimatvereins an

Glossen. Tische und Stühle stehen in Reihen. Die Tafeln sind zum Kaffeetrinken eingedeckt. Das Kuchenbüfett ist von Frauen des Glossener Heimatvereins aufgebaut. Leinwand, Laptop und Beamer warten auf ihren Einsatz an diesem Nachmittag im Glossener Rats- und Bürgersaal. Die Mitglieder des Heimatvereins haben die Einwohner zu einem Film- und Fotonachmittag eingeladen. Vereinsvorsitzende Sybille Bierig begrüßt die Besucher und stimmt sie auf den Nachmittag ein und berichtet kurz über die Vorbereitung des 1000-jährigen Ortsjubiläums. Zugleich bittet sie alle, um Mitwirkung, sich mit Ideen einzubringen.

Unter den rund 50 Frauen und Männern befindet sich auch mancher ehemalige Glossener. Alle im Saal sind vor allem gespannt auf die Schmalfilmaufnahmen vom Glossener Schul- und Heimatfest aus dem Jahr 1965. Gerhard Horn, langjähriger Gastwirt im Ort, hat den Film zur Verfügung gestellt. Doch bevor die Bilder von diesem Fest über die Leinwand flimmern, sind Aufnahmen vom freiwilligen Arbeitseinsatz zum Ausbau der Straße im Hinterdorf zu sehen. Unter den Gästen im Saal ist Joachim Hanns, der sich beim Schippen von Baumaterial wieder erkennt. Gezeigt wird, wie im freiwilligen Arbeitseinsatz das Gelände entlang der Döllnitz erneuert wird. Auch hier erkennt man manchen Glossener in jungen Jahren. Schließlich folgen die Filmsequenzen vom Schul- und Heimatfest. Bilder vom Festumzug mit geschmückten Pferdegespannen und Traktoren flimmern über die Leinwand. Auf einem der Gespanne ist ein Klassenzimmer aufgebaut. Der damalige Schulleiter Hans Leipner steht dabei sogar vor der Klasse. Die Dorfjugend zeigt sich auch im Sportdress, in Pionierkleidung und den Folklorekostümen des ehemaligen Altmügelner Ensembles. Die jungen Leute, die dabei zu sehen sind, sind heute um die 60 Jahre alt und vielen heutigen Dorfbewohnern gut bekannt. „Das ist doch...“, ist immer wieder von den Tischen zu hören. Sogar ein Brezelmann läuft mit. Später wird vom Festplatz auf dem alten Sportplatz berichtet. Dort stand sogar eine große Bühne, wo bekannte Künstler auftraten. Kahnschaukel, Karussell und Bierzelt standen ebenso auf dem Platz und viele Glossener hatten sogar den Anzug oder das Sonntagskostüm ange-



zogen, als sie auf dem Festplatz erschienen. Später folgten Dias aus verschiedenen Epochen, die Glossener Ansichten meist widerspiegelten. Zum Schluss, sozusagen zum Gewinnen von Inspirationen, wurden Aufnahmen vom Ablaßer Ortsjubiläum gezeigt. Und fast so ganz nebenbei kam durch das Kaffee- und Kuchenangebot auch eine kleine Spende für das Konto zur Finanzierung des Festes beim Heimatverein zusammen.

„Ich freue mich, dass so viele unserer Einladung gefolgt sind und sich auf unser Jubiläum einstimmen ließen“, freute sich die Vorsitzende des Heimatvereins.



Dichter Andrang herrschte am Kuchenbüfett zum Filmnachmittag des Glossener Heimatvereins. Fotos: Bärbel Schumann

Mügelns Vereinsvorstände erhalten praktisches Rüstzeug für Ihre Arbeit

Über 50 Ehrenamtliche nutzen das Angebot des Sächsischen Landeskuratoriums Ländlicher Raum zur Weiterbildung

Glossen. Unter dem Motto „Unentbehrliches Wissen für die gemeinnützige Vereinsarbeit – praxisorientiert und aktuell“ stand der 2. Vereinsstammtisch, zu dem Mügelns Bürgermeister Volkmar Winkler (SPD) nach der Premierenveranstaltung Ende letzten Jahres diesmal nach Glossen in den Bürgersaal eingeladen hatte.

Über 50 Frauen und Männer nutzten dieses Bildungsangebot für Ehrenamtliche, das auf Initiative des Glossener Landfrauenvereins und des Stadtmarketingvereins „Meine Bischofsstadt Mügelns“ organisiert wurde. Kompetente Gastreferentin war Claudia Vater, Koordinatorin Ländlicher Raum beim Sächsischen Landeskuratorium Ländlicher Raum und in dieser Funktion auch für die Beratung von ehrenamtlich Tätigen zuständig.

Das Stadtoberhaupt ließ es sich nicht nehmen, die Teilnehmer zu begrüßen. Zugleich stimmte er sie auf die nächsten Höhepunkte im Stadtleben ein, bei denen er fest mit dem Engagement der Ver-

eine rechne. Dazu gehört das Altstadtfest im August, wenn die Mügelner mit ihren Gästen an der längsten Kaffeetafel Sachsens feiern wollen. „Ich möchte Sie als Vereinsvorstände bitten, uns bei der Realisierung zu unterstützen und einen Teil der Tafel in eigener Regie zu übernehmen“, erklärte der Bürgermeister. Gleichfalls rechne er mit der Unterstützung der Vereine, wenn im Oktober das erste Erntedankfest Mügelns organisiert werden soll.

Welche gesetzlichen Regelungen müssen Vorstände in ihrem Ehrenamt beachten? Wie ist es um das Haftungsrecht bei der Vereinsarbeit bestellt? Was muss bei der Buchhaltung beachtet werden? Welche Spenden an Vereine sind möglich und wie gehe ich mit ihnen um? Was muss im Verein aufgezeichnet werden? All das sind nur einige Themen, die Claudia Vater in ihrem Vortrag aufgriff. Anhand von praktischen Beispielen versuchte sie die Teilnehmer für die einzelnen Themen zu sensibilisieren und gab manchen praktischen Tipp, wie man rechtzeitig Schaden vom eigenen Verein abwenden kann. Marika Saletti, Schatzmeisterin im Mügelner Schützenverein, fand die Schulung sehr informativ. „Mein Wissen konnte ich heute auffrischen und habe auch Neues kennen gelernt. Ich finde gut, dass solche informativen Veranstaltungen für die Vereine angeboten werden“, erklärte sie. Für Christine Zimmermann, stellvertretende Vorsitzende des Glossener Modellbahnvereins, steht fest: „Die Schulung ist sehr gelungen. Ich fand gut, dass Fragen gestellt werden konnten und wir zudem viele praktische Tipps erhielten.“ Auch der MC Weiße Erde Kemmlitz nutzte das Bildungsangebot für die Vereine. „Viele Dinge, die ich heute gehört habe, benötige ich in meiner Arbeit als Vorsitzender unseres Vereins. Es war gut, dass wir auch praktisches Material für die Arbeit im Verein wie beispielsweise die aktuelle Form von Spendenquittungen mit nach Hause nehmen konnten“, erklärte Vereinsvorstand Sebastian Reinike. „Ich finde die Veranstaltung als sehr gelungen und freue mich, dass sie so großen Zuspruch unter den Mügelner Vereinen fand und vor allem Fragen aus dem Vereinsalltag behandelt wurden“, resümierte Vereinsvorsitzender Bernd Brink vom Stadtmarketingverein. Bereits für den 7. März ist die nächste Veranstaltung dieser Art in Glossen geplant. Dann stehen die Öffentlichkeitsarbeit, Gemeinnützigkeit und Vereinsrechtsnovelle, die rechtliche Seite bei der Planung und Durchführung von Veranstaltungen sowie der Versicherungsschutz im Ehrenamt auf der Tagesordnung.

Bärbel Schumann



Nächster Workshop für Vereinsvorstände geplant

Am 7. März 2012, ab 18 Uhr ist die nächste Weiterbildungsveranstaltung mit Claudia Vater vom Sächsischen Landeskuratorium Ländlicher Raum im Bürgersaal in Glossen geplant. Dann stehen folgende Themen auf dem Programm:

1. Effektive Öffentlichkeitsarbeit

2. Gemeinnützigkeit und Vereinsrechtsnovelle – Handlungserfordernisse für Vereine
3. Ist das Ehrenamt versichert?
4. Veranstaltungen und Feste im Rahmen der Gemeinnützigkeit planen und durchführen

Es besteht für die teilnehmenden Vereinsvorstände im Vorfeld die Möglichkeit, Fragen zu diesen Themen, die in ihren Vereinen aufgetreten sind, schriftlich einzureichen. Diese sind zu richten an: m.gruetzmacher@stadtmuegeln.de

Die Veranstaltung „Professionell als ehrenamtlicher Schatzmeister und Kassenprüfer in gemeinnützigen Projekten und Vereinen“ werden wir dann zu einem späteren Zeitpunkt durchführen.

Abwasserzweckverband „Oberes Döllnitztal“

Der Abwasserzweckverband „Oberes Döllnitztal“ Mügeln lädt ein zur:

Kleinkläranlagen-MESSE

am 17. März 2012 von 9 bis 13 Uhr

im Landhaus Ablaß

OT Ablaß, Leisniger Chaussee 6

Der Verband veranstaltet gemeinsam mit dem Bildungs- und Demonstrationszentrum für dezentrale Abwasserbehandlung (BdZ) eine Messe rund um die dezentrale Abwasserbehandlung.

Am Rande der Ausstellung vieler Hersteller erfahren Sie umfassende Information zu Neubau, Sanierung und Betrieb dezentraler Abwasseranlagen.

Veranstaltungskalender Monat März

- | | | |
|--------|-----------|--|
| 3. 3. | | Obstbauverein Sorntzig e.V.: Schnittseminar mit Erklärung der Maßnahmen, Streuobstwiese Sorntzig |
| 7. 3. | 14.00 Uhr | Kaffeemittag des Seniorenvereins Mügeln e.V. im Seniorenstübl |
| 9. 3. | | Tag der offenen Tür in der Goetheschule Mügeln Aufnahme neuer Schüler in Klasse 5 |
| 14. 3. | 14.00 Uhr | Kaffeemittag des Seniorenvereins Mügeln e.V. im Seniorenstübl |
| 14. 3. | 19.00 Uhr | Jahreshauptversammlung des Mügelner Heimatvereins Mogelin |
| 17. 3. | 15.00 Uhr | Evangelischer Schulverein Apfelbaum e.V.: Frühlingskonzert in der Kirche Schweta |
| 17. 3. | 14.00 Uhr | Jahreshauptversammlung des Landfrauenvereins Glossen mit Frauentagsfeier |
| 18. 3. | 16.00 Uhr | Squeezebox Teddy – Konzert im Bürger- und Ratssaal Mügeln |



Eintritt: 7 €, Karten im Sekretariat der Stadtverwaltung Mügeln, Telefon: 03 43 62 / 4 10 12

- | | | |
|--------|-----------|--|
| 21. 3. | 14.00 Uhr | Kaffeemittag des Seniorenvereins Mügeln e.V. im Seniorenstübl |
| 24. 3. | | Heimatverein Ablaß e.V.: Techniktag/Pflege und Wartung (nur Vereinsmitglieder) |
| 25. 3. | 9.00 Uhr | Stadtmarketingverein „Meine Bischofsstadt Mügeln e.V.“ (AG Freizeit)
Wanderung in den Frühling – Treffpunkt Markt Mügeln |
| 25. 3. | | Döllnitzbahn: Der Auszug des Drachens – Frühlingfest auf dem Mügelner Bahnhof
Kontakt: 03 43 62 / 3 23 43; www.doellnitzbahn.de |
| 27. 3. | 14.00 Uhr | Heimatgruppe Liegnitz-Lüben – Vortrag „Das sächsische |

Burgen- und Heide- und das niederschlesische Burgen- und Heide- – verwandt und doch verschieden“ in der Gaststätte Sachsenkrone Mügeln

- | | | |
|--------|-----------|--|
| 28. 3. | 14.00 Uhr | Kaffeemittag des Seniorenvereins Mügeln e.V. im Seniorenstübl |
| 29. 3. | 14.00 Uhr | Seniorenverein Mügeln e.V. – Modenschau in der Gaststätte Sachsenkrone in Mügeln |

Vorankündigung



Allgemeines

Einladung der Jagdgenossenschaft Glossen/Kemmlitz

Die Jagdgenossenschaft Glossen/Kemmlitz führt am Donnerstag, dem 22. März 2012, 19 Uhr, in der ehemaligen Gemeindeverwaltung Glossen eine Vollversammlung betreffs Verlängerung der Jagdpachtverträge durch.

Der Vorstand



Einladung zur Jahreshauptversammlung

Zur Jahreshauptversammlung laden wir alle Mitglieder der Ortsgruppe der IG BCE Mügeln/Kemmlitz am Freitag, dem 16. März 2012 um

18 Uhr in die Gaststätte „Sachsenkrone“ in Mügeln herzlich ein.

Themen der Jahreshauptversammlung

1. Rechenschaftsbericht
2. Finanzbericht
3. Veranstaltungsplan für das Jahr 2012
4. Sonstiges

Der Vorstand

Kirchennachrichten

Ev.-Luth. Kirchspiel Mügeln mit Schweta und Altmügel

Reminiszer, Sonntag, der 4. 3. 2012

10.00 Uhr Schweta, Gottesdienst Herr Kießling

Okuli, Sonntag, der 11. 3. 2012

10.00 Uhr Mügeln, Gottesdienst Pf. i. R. B. Zehme

Lätare, Sonntag, der 18. 3. 2012

10.00 Uhr Altmügel, Lese-Gottesdienst Herr Ochocki



Seniorenkreis Pfarrhaus Altmügel, Frau Weyer
Donnerstag, den 22. 3. 2012 von 14.30 Uhr bis 16.00 Uhr

Kirchspiel Sornzig

Gottesdienste:

Sonntag, 4. März 2012

9.00 Uhr Gallschütz

10.15 Uhr Schrebitz

Sonntag, 11. März 2012

9.00 Uhr Kiebitz, Gottesdienst mit Heiligem
Abendmahl

10.30 Uhr Börtewitz

Sonntag, 18. März 2012

9.00 Uhr Ablaß, Predigtgottesdienst

10.15 Uhr Sornzig



Seniorenkreis:

Sornzig/Ablaß: 7. 3., 14.00 Uhr, Pfarrhaus Sornzig

Gallschütz: 8. 3., 14.00 Uhr, bei Frau Gehring

Schrebitz: 14. 3., 14.00 Uhr, im Pfarrhaus

Kiebitz: 15. 3., 14.00 Uhr, in der Kirchscheule Kiebitz

Gesprächskreis:

Donnerstag, 19.30 Uhr, 22. 3., in der Kirchscheule Kiebitz